

フィジー E/Dカード兼税関・検疫申告書(記入例)

FIJI PASSENGER ARRIVAL CARD

Please complete BOTH sides of this form using blue or black pen. A separate card must be completed for every passenger including children. Please print clearly, answering in English, using capital letters and mark answers like this: ✓

1.1 Family name/Surname
(1) Y A M A D A

1.2 Given/First names
(2) T A R O

1.3 Permanent Address
(3) 1-1-1 HONCHO, NAKANO-KU,
ZIP or Post Box 1640012 State or Province TOKYO Country JAPAN

1.4 Passport No
(4) M N 1 2 3 4 5 6 7

1.5 Nationality as on Passport
(5) J A P A N

1.6 Date of Birth (DD-MM-YY) (7) 1.7 Gender
(6) 2 1 0 8 7 2 Male Female

1.8 Address in Fiji
(8) MANA ISLAND RESORT

1.9 Usual Occupation
(9) OFFICE CLERK

1.10 Flight No./Name of Ship
(10) K E 1 2 3

1.11 Overseas port where you boarded this flight/ship
(11) S E O U L

Answer this section ONLY if you are a Fiji Citizen or Resident .

Residential status in Fiji Citizen Resident Exempted
How long have you been absent from Fiji?
Days Months Years
Which country did you spend most time in while away?
What was the main reason for your trip? Business Education Other

Answer this section ONLY if you are NOT a Fiji Citizen or Resident.

(12) Expected date of leaving Fiji 07 OCT 20XX
(13) What is the main reason for your visit?
1. Business: 商用 2. Convention/Conference 5. Education/Training
 a. Investment Purposes 投資目的 3. Holiday 休暇 6. Transit トランジット
 b. Film/Cinema 映画等映像撮影 4. Visiting friends/relatives 知人・親族訪問 7. Other 其他
What is your usual country of residence?

Arrival Card (To be retained by Visitors)
Surrender this portion to the Immigration/ Customs Officer when you leave Fiji

Surname YAMADA (14) Date of Birth 21, 08, 1972 (15)
Given Name TARO (16) Departure Flight No KE124 (17)
Passport No MN1234567 (18) Official Use Only

Currency or negotiable bearer instruments with a combined value of FJD \$10,000 or its equivalent foreign currency?
(19) YES NO If you answered "YES" you must complete a Border Currency Report Form

- (1) 姓
- (2) 名
- (3) 現住所
- (4) 旅券番号
- (5) 国籍
- (6) 生年月日(日/月/年)(西暦下2桁)
- (7) 性別
- (8) フィジーでの滞在先
- (9) 職業
- (10) 便名(入国)
- (11) 乗機地

フィジー
在住者
のみ記入

- (12) フィジーからの出国予定日
- (13) 訪問目的

- (14) 姓
- (15) 生年月日
- (16) 名
- (17) 便名(出国)
- (18) 旅券番号
- (19) 10,000フィジードル相当額以上の
現金・有価証券を持ち込みますか?

様式は予告なく変更される場合があります。また、諸事情により航空機内や到着空港では、異なる様式が配布されることがあります。係官によっては、配布された様式に書き直しを指示されることがあります。その場合は係官の指示に従ってください。

フィジー E/Dカード兼税関・検疫申告書(記入例)

<税関>

<検疫>

You MUST answer every question. If unsure, YES

Do you have in your possession, or in the luggage accompanying you:

CUSTOMS				
(1)	Goods which may be prohibited such as drugs, weapons including firearms and ammunition, spring-loaded knives, or swords or obscene articles or printed matter	YES	NO	✓
(2)	More than 250 sticks of cigarettes or more than 250grams of tobacco product or more than 250 grams of cigars per adult (17 years and over)	YES	NO	✓
(3)	More than 2.25 litres of spirit or more than 4.5 litres of wine or more than 4.5 litres of beer per adult (17 years and over)	YES	NO	✓
(4)	Goods for commercial purpose (such as samples or any goods intended for sale, lease, hire or exchange)	YES	NO	✓
(5)	Any professional or technical equipment	YES	NO	✓
(6)	Any other personal goods, the total value of which exceeds FJDS1,000 (Excluding insurance effects that a passenger may reasonably be expected to carry in luggage)	YES	NO	✓
(7)	Currency or negotiable bearer instruments with a combined value of FJDS10,000 or more, or its equivalent in foreign currency	YES	NO	✓
HEALTH AND BIOSECURITY				
(1)	Food of any kind, including cooked, uncooked, fresh, preserved, packaged and dried plants, fruits, vegetables, seeds, nuts, straw, bamboo, wood and handicrafts	YES	NO	✓
(2)	Animals, reptiles, aquatic organisms (fresh, frozen, dried), birds, animal products including meat, dairy products, skins, feather, bones, eggs, shells, and bee products	YES	NO	✓
(3)	Biological specimens including vaccines, culture, blood, live, dried or preserved insects or fungi, or any other kind of biological specimen including laboratory equipment	YES	NO	✓
(4)	Equipment used with animals, fish or plants including bee-keeping equipment, saddle or any other used equipment	YES	NO	✓
(5)	Soil, rock, earth, mineral sample, tools used in farms, used tents, camping gear, bicycle, golf clubs, used sporting shoes/boots and equipment	YES	NO	✓
(6)	While overseas, did you in the last 30 days visit any farm, forest, or been to a place with farm animals, abattoirs, or to any packing premises	YES	NO	✓
(7)	Do you have in your possession, Holy Water?	YES	NO	✓
(8)	Do you have in your possession, human remains (ash)?	YES	NO	✓
(9)	Have you visited any of the following countries in the last 10 days? (Central Africa/ Central America/ South East Asia, Papua New Guinea, Vanuatu, Solomon Islands)	YES	NO	✓
(10)	Are you having any of the following signs/symptoms?			
	Fever 発熱	Cough 咳	Vomiting 嘔吐	Headache 頭痛
				Diarrhoea 下痢
DECLARATION				
I declare that the particulars I have given are true and correct and complete in every respect.				
Signature:	山田 太郎	Date:	01 OCT 20XX	
(1)		(2)		
WARNING: It is a serious offence to make a false declaration. Penalties for false declaration are provided for under Fiji Laws.				
Visitors must not:				
a) Behave in a manner prejudicial to peace and order;				
b) engage in any business, profession or employment, whether for reward or not, except with the approval of the Director for Immigration;				
c) engage in any religious vocation except with the approval of the Director for Immigration;				
d) engage in research, except with the approval of the Director for Immigration.				

<税関>

以下のものを所持していますか。

- (1) 持込不可とされているもの(薬物、武器(銃や護身用のものも含む)、飛び出しナイフ、剣、ワイセツなものまたは印刷物)
- (2) 17才以上: 1人につき250gを超えるタバコ製品(紙巻タバコの場合は250本)
- (3) 17才以上: 1人につき2.25リットルを超える蒸留酒又は4.5リットルを超えるワイン、ビール
- (4) 商業目的の物品(販売、貸出、購入、交換を目的としたサンプルや商品など)
- (5) プロ用または技術用機器
- (6) 総額1,000フィジードルを超えるその他の物品(通常所持することが妥当な使用中の身のまわり品を除く)
- (7) 10,000フィジードル相当額を超える通貨又は有価証券

<検疫>虚偽の記載は罰金の対象となる

- (1) 生、調理済、乾燥、加工等いかなる種類の食品
※植物、果物、野菜、種子、木の実、わら、竹、木材、手芸品
※菓子類も含む
- (2) 動物、爬虫類、魚類(生、冷凍、乾燥したもの)、鳥類、動物製品(肉、乳製品、皮、羽毛、骨、卵、貝、ハチミツ、ハチ製品)
- (3) ワクチン、培養物、血液、生死を問わず昆虫または菌類、その他あらゆる種類の生物学的標本
- (4) 動物、魚、植物の飼育、捕獲・採取等に使用した道具類(馬具・ハチの飼育用品等を含む)
- (5) 土、岩石、土壌、鉱物のサンプル、農場で使用した道具、使用済みのテント・キャンプ用品・自転車・ゴルフクラブ・靴など、水
- (6) 過去30日間に外国で農場、森林、家畜がいる場所、屠殺場、食肉加工場などに行きましたか
- (7) 聖水を所持していますか
- (8) 遺骨(灰)を所持していますか
- (9) 10日以内に中央アフリカ、中米、東南アジア、パプアニューギニア、バヌアツ、ソロモン諸島を訪問しましたか
- (10) 次の症状がありますか

- (1) 署名
- (2) 入国日

様式は予告なく変更される場合があります。また、諸事情により航空機内や到着空港では、異なる様式が配布されることがあります。係官によっては、配布された様式に書き直しを指示されることがあります。その場合は係官の指示に従ってください。